

Werkreal-, Real-, Gemeinschaftsschule Kayıt Formu

Anmeldung Werkreal-, Real-, Gemeinschaftsschule



Türkisch

Almanca bilmeyen 10-15 yaş arası okula giden çocuklar

Schulbesuch für Kinder im Alter von 10 bis 15 Jahren ohne Deutschkenntnisse

10 - 15 yaş grubu, genelde ikamet edilen yerde ya da ikamet edilen yerin yakınında bulunan bir dil öğrenme destek sınıfına (Hazırlık sınıfları – VKL) gider.

10- bis 15-Jährige gehen in der Regel in ihrem Wohnort oder in der Nähe ihres Wohnorts in die Sprachförderklassen (Vorbereitungsklassen – VKL).

Önemli: Form Almanca ya da İngilizce olarak doldurulmalıdır!

Der Fragebogen muss auf Deutsch oder Englisch ausgefüllt werden!

Okul adı
Name der Schule

Sokak, Ev numarası
Straße, Hausnummer

Posta kodu, Şehir
Postleitzahl, Wohnort

1. Öğrenci bilgileri

1. Angaben zum Schüler

Soyadı Adı
Nachname Vorname

Doğum tarihi Doğum yeri
Geburtsdatum Geburtsort

Uyruğu Dini
Staatsangehörigkeit Religion

Hangi ülkeden geliyorsun?
Aus welchem Land kommst Du?

Hangi dilleri konuşabiliyorsun?
Welche Sprachen sprichst Du?

Hangi dilde yazabiliyorsun?
In welcher Sprache kannst Du schreiben?

Şimdiye kadar kaç yıl okula gittin?
Wie viele Jahre hast Du bereits die Schule besucht?

Hangi okul türlerinde eğitim aldın?
Besuchte Schularten:

Üniversiteye gitmene imkan sağlayacak bir okula gittin mi?
Hast Du eine Schule besucht, die zum Studium berechtigt?

EVET / HAYIR
ja / nein

Şimdiye kadar Almanya'da bir okula gittin mi?
Hast Du bereits in Deutschland eine Schule besucht?

EVET / HAYIR
ja / nein

2. Öğrencinin adresi

2. Anschrift des Schülers

Sokak, Ev numarası
Straße, Hausnummer

Posta kodu, Şehir
Postleitzahl, Wohnort

Telefon Faks
Telefon Fax

E-Posta
E-Mail

Stand: Mai 2015

3. Almanca bilen ve seni destekleyecek olan bir yakının (Örn. akraba, sosyal hizmet uzmanı, komşu, arkadaş vb.) var mı?

3. Hast Du eine Ansprechperson (z. B. Verwandter, Sozialarbeiter, Nachbar, Freund), die Deutsch spricht und Dich unterstützt?

Soyadı Adı
Nachname Vorname

Sokak, Ev numarası
Straße, Hausnummer

Posta kodu, Şehir
Postleitzahl, Wohnort

Telefon Faks
Telefon Fax

E-Posta
E-Mail

4. Oturma izni (Belgelenmesi zorunludur)

4. Aufenthaltsgenehmigung (muss nachgewiesen werden)

Oturma izninin türü
Art der Aufenthaltsgenehmigung

Mülteciliğe müracaat ettiniz mi? EVET / HAYIR
Asylbewerber ja / nein

Mülteciliğe kabul edildiniz mi? EVET / HAYIR
Anerkannter Asylbewerber ja / nein

5. Veli bilgileri (Anne/baba ya da yasal veli)

5. Erziehungsberechtigter (Vater / Mutter oder gesetzlicher Vertreter)

Soyadı Adı
Nachname Vorname

(Bu bilgiler sadece, öğrenci ve velisi beraber yaşamıyorsa gereklidir)

(Angaben nur notwendig, wenn Erziehungsberechtigter und Schüler nicht zusammenleben)

Sokak, Ev numarası
Straße, Hausnummer

Posta kodu, Şehir
Postleitzahl, Wohnort

Telefon Faks
Telefon Fax

E-Posta
E-Mail

Not: Veli olarak (Anne/baba veya yasal veli) anaokulun verileri toplayıp, kaydetmesini kabul ediyorum. Bu veriler sadece planlama amaçlı kullanılacaktır.

Muvafakatı ayrıca reddetme ya da iptal etme hakkına sahip olduğunuzu belirtmek isteriz.

Hinweis: Als Erziehungsberechtigter (Vater/Mutter oder gesetzlicher Vertreter) bin ich damit einverstanden, dass die Daten von der Schule erhoben und gespeichert werden. Diese Daten werden ausschließlich zum Zwecke der Planung von Schulklassen verwendet. **Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass Sie die Einwilligung auch verweigern oder widerrufen können.**

Şehir Tarih
Ort Datum

Öğrencinin imzası
Unterschrift des Schülers

Velinin imzası
Unterschrift der / des Erziehungsberechtigten

Okumanın daha kolay anlaşılabilir olması için eril hitap şekli kullanılmıştır. Ancak açıklamalar her iki cinsiyet için de geçerlidir.

Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird die männliche Form verwendet. Die Ausführungen beziehen sich stets auf beide Geschlechter.